

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1969-1970.

12 FEBRUARI 1970.

**WETSVOORSTEL**

**tot herziening van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en tot invoering van een regeling van vervroegd pensioen voor de zeevissers.**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE VOORZORG<sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE MEY.**

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie wijdde twee vergaderingen aan de besprekking van dit wetsvoorstel hetwelk als volgt door de auteur werd toegelicht.

Mede dank zij het koninklijk besluit n° 50 kunnen voor ruwe en ongezonde beroepen bijzondere regels inzake de pensioengerechtigde leeftijd worden ingevoerd. Niemand — en zeker de parlementariërs niet die de gelegenheid kregen om de zeevissers aan het werk te zien — zal het in twijfel trekken dat het beroep van zeevisser als bijzonder ruw te bestempelen is.

Het invoeren van een vervroegd pensioen voor de zeevissers maakt het voorwerp uit van onderhavig wetsvoor-

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Posson.

A. — Leden : de heren De Mey, Dhoore, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, Mevr. Verlackt-Gevaert. — de heren Brouhon, Castel, Claes (W.), Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Nyffels, Vanderhove. — Borsu, Defraigne, D'haeseleer, Niemegeers, Vreven. — Anciaux, Babylon. — Moreau.

B. — Plaatsvervangers : de heren Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — Christiaenssens, Hicquet, Lamers, Vernimmen. — Gillet, Lerouge, Sprockelaars. — Decommer. — Boon.

Zie :

535 (1969-1970) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1969-1970.

12 FÉVRIER 1970.

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et instaurant un régime de pension anticipée en faveur des marins pêcheurs.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA PREVOYANCE SOCIALE<sup>(1)</sup>.  
PAR M. DE MEY.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré deux réunions à la discussion de la présente proposition de loi, qui a été commentée comme suit par son auteur :

La possibilité d'instaurer, pour les professions rudes et malsaines, des règles spéciales en ce qui concerne l'âge de la pension est prévue notamment par l'arrêté royal n° 50. Personne — et certainement pas les membres du Parlement qui ont eu l'occasion de voir les marins pêcheurs au travail — ne contestera que la profession de marin pêcheur ne doive être qualifiée de particulièrement rude.

L'instauration d'une pension anticipée en faveur des marins pêcheurs constitue l'objet de la présente proposition de loi.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Posson.

A. — Membres : MM. De Mey, Dhoore, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, M<sup>me</sup> Verlackt-Gevaert. — MM. Brouhon, Castel, Claes (W.), M<sup>me</sup> Copée-Gerbinet, MM. Demets, Nyffels, Vandenhove. — Borsu, Defraigne, D'haeseleer, Niemegeers, Vreven. — Anciaux, Babylon. — Moreau.

B. — Suppléants : MM. Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — Christiaenssens, Hicquet, Lamers, Vernimmen. — Gillet, Lerouge, Sprockelaars. — Decommer. — Boon.

Voir :

535 (1969-1970) :

— N° 1 : Proposition de loi.

stel. Het voorziet in een progressieve verlaging van de nu voor de werknemers algemeen geldende pensioengerechtigde leeftijd zodat vanaf het jaar 1973 het pensioen der zeevissers definitief op 60-jarige leeftijd zal kunnen ingaan. Door de heffing van een aanvullende maatschappelijke zekerheidsbijdrage wordt het nieuw stelsel gestijfd.

De Minister verwijst op zijn beurt naar het koninklijk besluit n° 50 dat bepaalt dat de Koning, in samenwerking met het betrokken Paritaire Comité, de in het wetsvoorstel voorgehouden regeling zou kunnen invoeren.

Alhoewel de Minister zelf, op een verbetering van de pensioenwetgeving ten gunste van de zeevissers aanstuurt, kon nog geen beslissing worden genomen omdat het terzake door de Minister geraadpleegd nationaal paritaire comité voor de zeevisserij nog geen advies heeft uitgebracht. Bedoeld paritaire comité is het in principe eens met de voorgestelde wijziging. Evenwel kon in zijn schoot tot op heden nog geen akkoord worden bereikt omdat de werknemersorganisaties voorhouden dat, samen met de pensioenregeling, de forfaitaire lonen moeten worden verhoogd, terwijl de vertegenwoordigers der werkgevers gekant zijn tegen het gezamenlijk invoeren van beide maatregelen.

De Minister geeft er zich rekenschap van dat de forfaitaire lonen moeten worden verhoogd maar dit is, zijn inziens, geen afdoende reden om de pensioenregeling nog langer uit te stellen.

Bij gebrek aan advies van het paritaire comité is de Minister niet gemachtigd om via een koninklijk besluit het pensioenstelsel te wijzigen. Het wetsvoorstel van de heer Claeys komt derhalve gelegen.

Om te voorkomen dat bijdragen met terugwerkende kracht zouden moeten worden geïnd, stelt de Minister voor artikel 4 van het wetsvoorstel derwijze te amenderen dat de wet slechts vanaf het kwartaal volgend op haar bekendmaking uitwerking zou hebben.

Een lid wenst te vernemen in hoeverre de gelijkschakeling met de mijnwerkers wordt doorgevoerd. Cok vraagt hij zich af of het niet gunstiger ware aanknopings te zoeken met het stelsel der zeevarenden. Zo deze 168 maanden activiteit bewijzen, kunnen zij een pensioen verkrijgen naar rata van een veertiende per jaar; de mijnwerkers daarentegen, moeten 20 jaren bewijzen om een pensioen naar rata van een derde te bekomen (art. 10, § 2, 1<sup>o</sup>, en § 3 van het koninklijk besluit n° 50).

In het door het ontwerp uitgewerkte stelsel wordt aangeknoopt:

1<sup>o</sup> met het stelsel van de ondergrondse mijnwerkers, wat betreft de berekening van het recht op rustpensioen. Aldus zal een zeevisser die op 55-jarige leeftijd zijn beroep niet verder kan uitoefenen en die ten minste 20 jaren dienst als zeevisser telt, een pensioen kunnen bekomen berekend naar rata van 20/30<sup>es</sup>.

Voor het overige, geldt de regel van 1/45<sup>e</sup> per kalenderjaar;

2<sup>o</sup> met het stelsel van de bovengrondse mijnwerkers, wat betreft de pensioengerechtigde leeftijd.

Het aantal personen dat onder het nieuwe stelsel zal ressorteren, wordt thans op enkele tientallen geraamd.

De artikelen van het wetsvoorstel met inachtneming van de hierna voorkomende amendementen werden na een bondige discussie eenparig aangenomen:

In artikel 3, §§ 1 en 3, wordt in de Franse tekst het woord « salaire » telkens vervangen door het woord « rémunération ».

Celle-ci prévoit un abaissement progressif de l'âge de la pension généralement en vigueur aujourd'hui, afin de fixer définitivement, à partir de 1973, la prise de cours de la pension des marins pêcheurs à l'âge de 60 ans. Le nouveau régime sera alimenté par la perception d'un complément de cotisation à la sécurité sociale.

Le Ministre s'est référé à son tour à l'arrêté royal n° 50, qui prévoit que le Roi pourrait instaurer, en coopération avec la Commission paritaire intéressée, le régime préconisé par la proposition de loi.

Bien que le Ministre soit lui-même partisan d'une amélioration, en faveur des marins pêcheurs, de la législation en matière de pension, aucune décision n'a encore pu être prise parce que la Commission paritaire nationale, consultée sur ce point par le Ministre, si elle est d'accord sur le principe de la modification proposée, n'a cependant pas encore pu réaliser l'unanimité en son sein, les organisations de travailleurs insistant pour que les salaires forfaitaires soient augmentés en même temps qu'est adapté le régime de pension, tandis que les représentants des employeurs s'opposent à l'instauration simultanée des deux mesures.

Le Ministre est conscient de ce que les salaires forfaitaires doivent être augmentés, mais estime qu'il ne s'agit pas là d'une raison préemptoire pour différer encore l'adaptation du régime de pension.

A défaut d'avis de la Commission paritaire, le Ministre n'est pas autorisé à modifier le régime de pension par voie d'arrêté royal. Aussi, la proposition de loi de M. Claeys est venue en temps opportun.

Afin d'éviter de devoir opérer rétroactivement la perception de cotisations, le Ministre propose d'amender l'article 4 de la proposition de loi de telle sorte que la loi ne sorte ses effets qu'à partir du trimestre suivant sa publication.

Un membre voudrait savoir dans quelle mesure le régime de pension est aligné sur celui des ouvriers mineurs et il se demande si une assimilation au régime des gens de mer ne serait pas plus favorable. Si ceux-ci justifient d'une activité pendant 168 mois, ils peuvent obtenir une pension à raison d'un quatorzième par an; en revanche, les mineurs doivent justifier d'une occupation pendant 20 ans pour pouvoir obtenir une pension à raison d'un trentième (art. 10, § 2, 1<sup>o</sup>, et § 3 de l'arrêté royal n° 50).

Le régime prévu par la proposition se réfère :

1<sup>o</sup> au régime des mineurs du fond en ce qui concerne le droit à une pension de retraite. Ainsi, un marin pêcheur qui, à l'âge de 55 ans, n'est plus en mesure de continuer d'exercer son métier et qui compte au moins 20 ans de service en tant que marin pêcheur, pourra obtenir une pension calculée à raison de 20/30<sup>es</sup>.

Pour le reste, application est faite de la règle de 1/45<sup>e</sup> par année civile.

2<sup>o</sup> au régime des mineurs de surface en ce qui concerne l'âge de la pension.

Le nombre de personnes tombant sous l'application du nouveau régime est actuellement estimé à quelques dizaines.

Les articles du projet de loi ont, après une brève discussion, été adoptés à l'unanimité, moyennant les amendements suivants :

Dans le texte français, aux §§ 1 et 3 de l'article 3, le mot : « salaire » est remplacé chaque fois par le mot : « rémunération ».

Het laatste lid van artikel 3 moet als volgt worden gelezen: « De burgerlijke en strafrechtelijke sancties bepaald in de voormelde wet van 27 juni 1969 zijn toepasselijk ».

Artikel 4 wordt door een regeringsamendement als volgt gewijzigd:

« Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kwartaal volgend op dat gedurende hetwelk zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. »

Het aldus gewijzigde wetsvoorstel.

*De Verslaggever,*  
O. DE MEY.

*De Voorzitter,*  
J. POSSON.

Le dernier alinéa de l'article 3 doit être lu comme suit : « Les sanctions civiles et pénales prévues dans ladite loi du 27 juin 1969 sont applicables ».

Un amendement du Gouvernement a modifié l'article 4 comme suit :

« La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur Belge*. »

L'ensemble de la proposition de loi ainsi modifiée a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
O. DE MEY.

*Le Président,*  
J. POSSON.

## ARTIKELEN GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE.

### Art. 3.

§ 1. Een aanvullende bijdrage is verschuldigd voor een tewerkstelling als zeevisser. De aanvullende bijdrage wordt berekend op het bedrag van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

#### § 2. De aanvullende bijdrage bedraagt:

1° voor de zeevisser : over de periode van 1 januari 1970 tot 30 juni 1970 0,50 %; over de periode van 1 juli 1970 tot 31 december 1970 0,25 %; over het jaar 1971 0,75 %; over het jaar 1972 1 % en van 1 januari 1973 af 1,25 %;

2° voor de werkgever van de zeevisser : over de periode van 1 januari 1970 tot 30 juni 1970 en over het jaar 1971 0,50 %; over het jaar 1972 1 % en van 1 januari 1973 af 1,25 %.

§ 3. De aanvullende bijdrage van de zeevisser wordt door de werkgever bij iedere uitbetaling van het loon ingehouden.

Deze is aan de Rijksdienst voor werknemerpensioenen die aanvullende bijdrage verschuldigd, samen met de zijne.

De Koning stelt de nadere bepalingen inzake inning en invordering van de aanvullende bijdragen vast.

De burgerlijke en strafrechtelijke sancties bepaald in de voormelde wet van 27 juni 1969 zijn toepasselijk.

### Art. 4.

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kwartaal volgend op dat gedurende hetwelk zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

## ARTICLES AMENDES PAR LA COMMISSION.

### Art. 3.

§ 1. Une cotisation complémentaire est due pour une occupation comme marin pêcheur. La cotisation complémentaire est calculée sur le montant de la rémunération prise en considération pour l'application de la loi du 27 juin 1969 modifiant la loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

#### § 2. La cotisation complémentaire est :

1° pour le marin pêcheur : de 0,50 % pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 1970 au 30 juin 1970; de 0,25 % pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 1970 au 31 décembre 1970; de 0,75 % pour l'année 1971; de 1 % pour l'année 1972 et de 1,25 % à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973;

2° pour l'employeur du marin pêcheur : de 0,50 %, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 1970 au 30 juin 1970 et pour toute l'année 1971; de 1 %, pour l'année 1972 et de 1,25 % à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973.

§ 3. Lors de chaque paiement de la rémunération, l'employeur retient la cotisation complémentaire du marin pêcheur.

L'employeur est redevable de cette cotisation complémentaire en même temps que de la sienne à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés.

Le Roi fixe les modalités de la perception et du recouvrement des cotisations complémentaires.

Les sanctions civiles et pénales prévues dans ladite loi du 27 juin 1969 sont applicables.

### Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.